



Grant Thornton

An instinct for growth™

Grant Thornton Revizit d.o.o.
Knežinje Zorke 2/IV
11000 Beograd
Srbija

T +381 11 404 95 60
F +381 11 404 95 61
E office@rs.gt.com
www.gt.co.rs

IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

AKCIONARIMA "DDOR-GARANT", DRUŠTVA ZA UPRAVLJANJE DOBROVOLJNIM PENZIJSKIM FONDOM A.D., BEOGRAD

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja društva za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondom "DDOR-GARANT" a.d., Beograd (u daljem tekstu Društvo) koji obuhvataju bilans stanja na dan 31. decembra 2016. godine, bilans uspeha, izveštaj o ostalom rezultatu, izveštaj o promenama na kapitalu i izveštaj o tokovima gotovine za godinu završenu na taj dan, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika i ostalih napomena uz finansijske izveštaje.

Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje

Rukovodstvo Društva je odgovorno za pripremu i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu, Zakonom o dobrovoljnim penzijskim fondovima i penzijskim planovima i drugim računovodstvenim propisima i propisima Narodne banke Srbije koji regulišu finansijsko izveštavanje društava za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondovima u Republici Srbiji, kao i za interne kontrole koje rukovodstvo smatra neophodnim za sastavljanje finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled pronevere ili greške.

Odgovornost revizora

Naša odgovornost je da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima, na osnovu revizije koju smo izvršili. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji ("Sluzbeni glasnik Republike Srbije", br. 62/2013). Navedeni zakon nam nalaže da se pridržavamo načela profesionalne etike i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija podrazumeva sprovođenje procedura u cilju prikupljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima u finansijskim izveštajima. Izbor revizorskih procedura zavisi od procene revizora pri čemu se uzima u obzir i procenu rizika postojanja materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalih usled pronevere ili greške. Vršeci procenu takvih rizika, revizor razmatra i interne kontrole relevantne za pripremu i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja, u cilju kreiranja odgovarajućih revizorskih procedura u skladu sa okolnostima, ali ne i u cilju izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola Društva. Revizija takođe uključuje ocenu primenjenih računovodstvenih politika i procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.

Smatramo da su revizijski dokazi koje smo prikupili dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za izražavanje našeg mišljenja.

Mišljenje

Po našem mišljenju, finansijski izveštaji prikazuju objektivno i istinito po svim materijalno značajnim pitanjima finansijski položaj Društva na dan 31. decembra 2016. godine, rezultate njegovog poslovanja i tokove gotovine za godinu koja se završila na taj dan, u skladu sa Zakonom o računovodstvu, Zakonom o dobrovoljnim penzijskim fondovima i penzijskim planovima i ostalim računovodstvenim propisima i propisima Narodne banke Srbije koji regulišu finansijsko izveštavanje društava za upravljanje dobrovoljnim penzijskih fondova u Republici Srbiji.

Izveštaj o drugim zakonskim i regulatornim zahtevima

Društvo je odgovorno za sastavljanje godišnjeg izveštaja o poslovanju, u skladu sa zahtevom Zakona o računovodstvu Republike Srbije („Službeni glasnik Republike Srbije“, broj 62/2013). Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o usklađenosti pojedinačnog godišnjeg izveštaja o poslovanju sa pojedinačnim finansijskim izveštajima za poslovnu 2016. godinu. U vezi s tim, naši postupci se sprovode u skladu sa Međunarodnim standardom revizije 720 „Odgovornost revizora u vezi sa ostalim informacijama u dokumentima koji sadrže finansijske izveštaje koji su bili predmet revizije“, i ograničeni smo na ocenu usaglašenosti izveštaja o poslovanju sa finansijskim izveštajima. Po našem mišljenju, godišnji izveštaj o poslovanju je u skladu sa finansijskim izveštajima koji su bili predmet revizije.

Beograd, 17. februar 2017. godine



Vladimir Ilić
Ovlašćeni revizor
Grant Thornton Revizit d.o.o., Beograd

Popunjiva društvo za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondom																					
2	0	2	3	0	2	4	0	0	6	6	3	0	1	0	4	7	4	6	7	0	8
Matični broj								Šifra delatnosti						PIB							
Naziv: DDOR-Garant društvo za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondom a.d.																					
Sedište: Beograd, Maršala Birjuzova 3-5																					

BILANS STANJA
na dan 31.12. 2016. godine

(iznosi u hiljadama dinara)

Grupa računa, račun	Opis	AOP	Napomena	Tekuća godina	Predhodna godina	
					Kraj perioda	Početak perioda
1	2	3	4	5		
10	Nematerijalna imovina	0001	19	18.009	20.714	23.667
11	Nekretnine i oprema	0002	19	2.816	1.368	1.485
12	Investicione nekretnine	0003				
14	Odložena poreska sredstva	0004				46
130.222	Finansijska sredstva koja se drže do dospeća	0005	20	152.508	129.822	122.353
131.223	Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju	0006	21	17.188	7.201	
133.225	Finansijska sredstva inicijalno priznata po fer vrednosti kroz bilans uspeha	0007				
224	Finansijska sredstva po fer vrednosti kroz bilans uspeha namenjena trgovanju	0008				
132.138.221.229	Depoziti i drugi finansijski plasmani	0009	22	6.033	2.866	1.686
26	Tekuća poreska sredstva	0010				
27	Stalna imovina koja se drži za prodaju i prestanak poslovanja	0011				
20.21, 24.25	Ostala sredstva	0012	23	11.204	13.306	9.178
23	Gotovina i gotovinski ekvivalenti	0013	24	5.838	2.561	6.099
	UKUPNA AKTIVA (od 0001 do 0013)	0014		213.596	177.838	164.514
30	Osnovni kapital	0401	25	218.522	138.691	138.691
31	Rezerve	0402				
32≥0	Revalorizacione rezerve i nerealizivani dobiti/gubici	0403			97	
32<0	Revalorizacione rezerve i nerealizivani dobiti/gubici	0404		79.392		
33	Dobitak	0405		55.764	21.883	19.329
34	Gubitak	0406				
35	Svopstvene akcije	0407				
	UKUPNI KAPITAL (0401+0402+0403+0404+0405+0406+0407)	0408		194.894	160.671	158.020
40	Rezervisanje	0409	26	5.906	5.387	4.507
42	Odložene poreske obaveze	0410	18	3.613	63	
41.43	Finansijske obaveze	0411				
48	Obaveza po osnovu stalne imovine koja se drži za prodaju i prestanak poslovanja	0412				
49	Tekuće poreske obaveze	0413				
44.45, 46.47	Ostale obaveze	0414	27	9.183	11.717	1.987
	UKUPNE OBAVEZE (od 0409 do 0414)	0415		18.702	17.167	6.494
	UKUPNA PASIVA (0408+0415)	0416		213.596	177.838	164.514

U Beogradu

dana 14.02.2017.



Zakonski zastupnik društva za upravljanje

Hejradullah Sijegavir Arsanovic

Popunjiva društvo za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondom																							
2	0	2	3	0	2	4	0		0	6	6	3	0		1	0	4	7	4	6	7	0	8
Matični broj								Šifra delatnosti						PIB									
Naziv: DDOR-Garant društvo za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondom a.d.																							
Sedište: Beograd, Maršala Birjuzova 3-5																							

BILANS USPEHA
za period od 01.01. do 31.12. 2016. godine

(iznosi u hiladama dinara)

Grupa računa, račun	Opis	AOP	Napomena	Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
600	Prihodi naknada pri uplati penzijskih doprinosa	1001	5	9.169	9.390
601	Prihodi naknada za upravljanje fondovima	1002	5	113.545	97.113
609	Drugi prihodi od upravljanja fondovima	1003			
500	Toškovi u vezi sa ulaganjem imovine fonda	1004	6	299	439
501	Troškovi marketinga	1005	7	2.310	1.569
502	Troškovi usluga kastodi banke	1006	8	4.436	3.837
503, 504	Troškovi posredovanja	1007	9	3.967	3.069
505,509	Drugi rashodi upravljanja fondovima	1008			
	Dobit od upravljanja fondovima (1001+1002+1003-1004-1005-1006-1007-1008)	1009		111.702	97.589
	Gubitak od upravljanja fondovima (1004+1005+1006+1007+1008-1001-1002-1003)	1010			
672+682+ 684-572 -583-587	Neto dobiti od prodaje i usklađivanja vrednosti finansijskih plasmana	1011	10	166	181
572+583+ 587-672- 682-684	Neto gubici od prodaje i usklađivanja vrednosti finansijskih plasmana	1012			
662-562	Neto prihodi od kamata	1013	11	6.162	3.446
562-662	Neto rashodi kamata	1014			
663+664- 563-564	Neto prihodi od kursnih razlika	1015	12	2.100	691
563+564- 663-664	Neto rashodi od kursnih razlika	1016			
55	Troškovi zarada, naknada zarada i drugi lični rashodi	1017	13	46.541	36.823
530	Troškovi amortizacije	1018	14	1.783	1.671
533	Troškovi rezervisanja	1019	15	521	884
61,669, 67 osim 672,68 osim 682 i 684	Ostali prihodi	1020	16	3.667	831

54,569, 57, osim 572,58 osim 583 i 587	Ostali rashodi	1021	17	37.521	48.204
	Dobitak pre oporezivanja (1009-1010+1011-1012+1013-1014+1015- 1016-1017-1018-1019+1020-1021)	1022		37.431	15.156
	Gubitak pre oporezivanja (1010-1009- 1011+1012-1013+1014- 1015+1016+1017+1018+1019-1020+1021)	1023			
690-590	Dobit poslovanja koje se obustavlja	1024			
590-690	Gubitak poslovanja koje se obustavlja	1025			
361	Dobit od povećanja odloženih poreskih sredstava i smanjenja odloženih poreskih obaveza	1026			
360	Gubitak od smanjenja odloženih poreskih sredstava i povećanja odloženih poreskih obaveza	1027			108
721	Porez na dobit	1028	18	3.550	
	Dobitak (1022-1023+1024-1025+1026-1027-1028)	1029		33.881	15.048
	Gubitak (1023-1022-1024+1025-1026+1027+1028)	1030			

U Beogradu

dana 14.02.2017.



Zakonski zastupnik društva za upravljanje

Mepndall *Siđe per'si Anadi*

Popunjiva društvo za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondom																							
2	0	2	3	0	2	4	0		0	6	6	3	0		1	0	4	7	4	6	7	0	8
Matični broj								Šifra delatnosti						PIB									
Naziv: DDOR-Garant društvo za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondom a.d.																							
Sedište: Beograd, Maršala Birjuzova 3-5																							

IZVEŠTAJ O OSTALOM REZULTATU
u periodu od 01.01. do 31.12.2016. godine

(iznosi u hiladama dinara)

Grupa računa, račun	Opis	AOP	Napomena	Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	NETO REZULTAT IZ POSLOVANJA				
	Dobitak	2001		33.881	15.048
	Gubitak	2002			
	OSTALI UKUPNI REZULTAT				
	Bilansne stavke koje neće naknadno biti reklasifikovane u bilans uspeha				
320	Povećanje revalorizacionih rezervi po osnovu promene vrednosti nematerijalnih ulaganja, nekretnina i opreme	2003			
320	Smanjenje revalorizacionih rezervi po osnovu promene vrednosti nematerijalnih ulaganja, nekretnina i opreme	2004			
325	Ostali dobici koji neće naknadno biti reklasifikovani u bilans uspeha	2005			
326	Ostali gubici koji neće naknadno biti reklasifikovani u bilans uspeha	2006			
	Bilansne stavke koje naknadno mogu biti reklasifikovane u bilans uspeha				
321	Dobici po osnovu hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju	2007		439	97
322	Gubici po osnovu hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju	2008			
323	Dobici po osnovu instrumenata zaštite od rizika (hedžing) tokova gotovine	2009			
324	Gubici po osnovu instrumenata zaštite od rizika (hedžing) tokova gotovine	2010			
327	Ostali dobici koji naknadno mogu biti reklasifikovane u bilans uspeha	2011			
328	Ostali gubici koji naknadno mogu biti reklasifikovane u bilans uspeha	2012			
	Dobitak po osnovu poreza koji se odnosi na ostali rezultat perioda	2013			
	Gubitak po osnovu poreza koji se odnosi na ostali rezultat perioda	2014			

Ostali ukupni dobitak (2003-2004+2005-2006+2007-2008+2009-2010+2011-2012+2013-2014)	2015		439	97
Ostali ukupni gubitak (2004-2003-2005+2006-2007+2008-2009+2010-2011+2012-2013+2014)	2016			
UKUPAN REZULTAT PERIODA				
Ukupa net dobitak (2001-2002+2015-2016 $\geq$ 0)	2017		34.320	15.145
Ukupan neto gubitak (2001-2002+2015-2016 $<$ 0)	2018			

U Beogradu

dana 14.02.2017.



Zakonski zastupnik društva za upravljanje

Aljona *Stjepan*

[illegible]

Popunjiva društvo za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondom																							
2	0	2	3	0	2	4	0		0	6	6	3	0		1	0	4	7	4	6	7	0	8
Matični broj								Šifra delatnosti						PIB									
Naziv: DDOR-Garant društvo za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondom a.d.																							
Sedište: Beograd, Maršala Birjuzova 3-5																							

IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE
u periodu od 01.01. do 31.12.2016.

(iznosi u hiljadama dinara)

POZICIJA	Oznaka za AOP	Iznos	
		Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4
A. TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI			
I. Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (od 3002 do 3006)	3001	125.476	105.484
1. Prilivi od naknada pri uplati	3002	9.177	9.440
2. Prilivi od naknada za upravljanje	3003	112.658	95.655
3. Prilivi od naknada za usluge članovima fonda	3004		
4. Prilivi od ulaganja u hartije od vrednosti namenjene trgovanju	3005		
5. Prilivi po osnovu drugih poslovnih prihoda	3006	3.641	389
II. Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (od 3008 do 3014)	3007	102.223	106.207
1. Odlivi po osnovu rashoda upravljanja fondovima	3008	263	403
2. Odlivi po osnovu bruto zarada, naknada zarada i drugih ličnih rashoda	3009	44.957	36.024
3. Odlivi po osnovu poreza, doprinosa i drugih dažbina na teret prihoda	3010	9.197	1.591
4. Odlivi po osnovu drugih troškova poslovanja	3011	38.367	48.758
5. Plaćeni porez na dobit	3012		
6. Isplaćene dividende	3013		12.494
7. Odlivi po osnovu ulaganja u hartije od vrednosti namenjene trgovanju	3014	9.439	6.937
III. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti (3001-3007)	3015	23.253	
IV. Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti (3007-3001)	3016		723
B. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA			
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja (od 3018 do 3022)	3017	28.331	1.515
1. Prilivi od ulaganja u hartije od vrednosti osim hartija od vrednosti namenjenih trgovanju	3018	28.327	
2. Prilivi od prodaje nematerijalnih ulaganja i osnovnih sredstava	3019		982
3. Prilivi po osnovu kamata	3020	4	533
4. Neto prilivi po osnovu depozita	3021		
5. Ostali prilivi iz aktivnosti investiranja	3022		
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja (3024 do 3027)	3023	48.347	4.245

1. Odlivi po osnovu ulaganja u hartije od vrednosti osim hartija od vrednosti namenjenjih trgovanju	3024	43.174	1.798
2. Odlivi za kupovinu nematerijalnih ulaganja i osnovnih sredstava	3025	2.173	1.447
3. Neto odlivi po osnovu depozita	3026		1.000
4. Ostali odlivi iz aktivnosti investiranja	3027	3.000	
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti investiranja (3017-3023)	3028		
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja (3023-3017)	3029	20.016	2.730
V. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA	3030		
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (od 3031 do 3035)			
1. Prilivi po osnovu uvećanja kapitala	3031		
2. Prilivi po osnovu dugoročnih kredita i subordiniranih obaveza	3032		
3. Neto prilivi po osnovu uzetih kratkoročnih kredita	3033		
4. Prilivi po osnovu hartija od vrednosti	3034		
5. Ostali prilivi iz aktivnosti finansiranja	3035		
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (od 3037 do 3042)	3036		
1. Odlivi po osnovu otkupa sopstvenih akcija	3037		
2. Odlivi po osnovu otplate dugoročnih kredita i subordiniranih obaveza	3038		
3. Neto odlivi po osnovu uzetih kratkoročnih kredita	3039		
4. Odlivi po osnovu hartija od vrednosti	3040		
5. Odlivi po osnovu kamata	3041		
11. Ostali odlivi iz aktivnosti finansiranja	3042		
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (3030-3036)	3043		
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (3036-3030)	3044		
G. SVEGA NETO PRILIVI GOTOVINE (3015+3028+3043)	3045	3.237	
D. SVEGA NETO ODLIVI GOTOVINE (3016+3029+3044)	3046		3.453
Đ. NETO POVEĆANJE GOTOVINE (3045-3046)	3047	3.237	
E. NETO SMANJENJE GOTOVINE (3046-3043)	3048		3.453
Ž. GOTOVINA NA POČETKU GODINE (Napomena: _)	3049	2.561	6.099
3. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE	3050	157	360
I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE	3051	117	445
J. GOTOVINA NA KRAJU PERIODA (Napomena: _) (3047-3048+347+3049+3050-3051)	3052	5.838	2.561

U Beogradu

dana 14.02.2017.



Zakonski zastupnik društva za upravljanje

Aljona Stjepanović Anđelić

Попуњава друштво за управљање

Матични број 20230240

Шифра делатности 6630

ПИБ 104746708

Назив DDOR-GARANT DRUŠTVO ZA UPRAVLJANJE DOBROVOLJNIM PENZIJSKIM FONDOM AD BEOGRAD (STARI GRAD)

Седиште Београд (Стари Град), Маршала Бирјузова 3-5

СТАТИСТИЧКИ ИЗВЕШТАЈ

за 2016. годину

I. ПОДАЦИ О ПОЈЕДИНИМ ВРСТАМА ИМОВИНЕ, ОБАВЕЗА, РАСХОДА И ПРИХОДА И О БРОЈУ ЗАПОСЛЕНИХ

- износи у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ОПИС	АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
Део 447	Обавезе за дивиденде и учешће у добити	9001		
460	Обавезе за нето зараде и накнаде зарада, осим накнада зарада које се рефундирају	9002	27462	23095
461	Обавезе за порез на зараде и накнаде зарада на терет запосленог	9003	3280	2719
462	Обавезе за доприносе на зараде и накнаде зарада на терет запосленог	9004	6515	5655
463	Обавезе за порезе и доприносе на зараде и накнаде зарада на терет послодавца	9005	7042	6475
530	Трошкови амортизације	9006	1783	1671
54	Трошкови материјала, енергије и услуга и нематеријални трошкови	9007	30161	30776
део 542	Трошкови закупа земљишта	9008		
545	Трошкови премије осигурања	9009	134	248
део 546	Трошкови пореза	9010	481	
део 546	Трошкови доприноса	9011		190
55	Трошкови зарада, накнада зарада и други лични расходи	9012	46541	36823
550	Трошкови зарада и накнада зарада (брuto)	9013	35393	29414
551	Трошкови доприноса на зараде и накнаде зарада на терет послодавца	9014	5860	5086
552, 553, 554, 555	Трошкови накнада физичким лицима (брuto) по основу уговора (уговор о делу, ауторски уговор, уговор о привременим и повременим пословима и остали уговори)	9015		
556	Трошкови накнада члановима управе	9016		
559	Други лични расходи и накнаде	9017	5288	2323
562	Расходи камата	9018	18	2382
део 562	Расходи камата по кредитима и рачунима у банкама	9019		
део 579	Новчане казне и пенали	9020	4685	10724
61	Други пословни приходи	9021		
део 610	Приходи од закупа земљишта	9022		

Група рачуна, рачун	ОПИС	АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
662	Приходи од камата	9023	6180	5828
део 662	Приходи од камата по рачунима и депозитима у банкама	9024		158
	Накнаде штета од друштава за осигурање (потраживања у току године по основу полисе осигурања)	9025		
	Набавке сталних средстава у току године - нематеријална улагања	9026	708	226
	Набавке сталних средстава у току године - некретнине, опрема и инвестиционе некретнине	9027	1648	1221
	Просечан број запослених по основу стања крајем сваког месеца (цео број)	9028	18	16

II. СТРУКТУРА ИСПЛАЋЕНИХ ДИВИДЕНДИ

- износи у хиљадама динара -

Назив сектора	АОП	Текућа година	Претходна година
Привредна друштва (домаћа правна лица)	9029		
Физичка лица	9030		
Државне институције и организације које се финансирају из буџета	9031		
Финансијске институције	9032		4998
Непрофитне организације, фондације и непрофитни фондови	9033		
Страна физичка лица	9034		
Страна правна лица	9035		7496
Европске финансијске и развојне институције	9036		

III. ДОНАЦИЈЕ, ПОКЛОНИ И ДРУГА БЕСПОВРАТНА ДАВАЊА У НОВЦУ ИЛИ НАТУРИ

-износи у хиљадама динара-

Становништво	АОП	Хуманитарне, спортске, верске, културне, друштвено-политичке и друге непрофитне организације	АОП	Школске и здравствене установе, установе социјалног рада и друге државне установе и фондови	АОП
1	2	3	4	5	6
Укупно		9037	17	9039	9041
Од тога за набавку и изградњу основних средстава (грађевински објекти, опрема и сл.)		9038		9040	9042

у Београду
 дана 24.02.2017.

Законски заступник друштва за управљање
Милош Сигуровић

Образац прописан Одлуком о облику и садржају статистичког извештаја за друштва за управљање добровољним пензијским фондovima и добровољне пензијске фондове („Службени гласник РС“ бр. 87/2014).